

(以下的出席名單所顯示的只是截至擬備該名單時的情況)  
(The attendance list below only shows the position as at the time of preparation)

**財務委員會**  
**Finance Committee**

**2008年4月25日(星期五)下午3時正**  
**在立法會會議廳舉行的會議**  
**Meeting to be held on Friday, 25 April 2008, at 3:00 pm**  
**in the Chamber of Legislative Council Building**

**出席名單**  
**Attendance List**

(截至2008年4月24日)  
(As at 24 April 2008)

陳家強教授  
財經事務及庫務局局長

Professor K C CHAN  
Secretary for Financial Services and the  
Treasury

應耀康先生  
財經事務及庫務局  
常任秘書長(庫務)

Mr Stanley YING  
Permanent Secretary for Financial Services and  
the Treasury (Treasury)

謝雲珍女士  
財經事務及庫務局  
副秘書長(庫務)1

Miss Amy TSE  
Deputy Secretary for Financial Services and the  
Treasury (Treasury)1

**議程第2項 - FCR(2008-09)2**  
**這項目請各委員通過工務小組委員會**  
**會在2008年2月20日和3月26日會議**  
**上所提出的建議**

**Agenda item No. 2 - FCR(2008-09)2**  
**This item seeks approval of the recommendations**  
**of the Public Works Subcommittee made at its**  
**meetings held on 20 February and 26 March 2008**

**PWSC(2007-08)88**

何皓璇女士  
運輸及房屋局  
首席助理秘書長(運輸)5

Ms Sharon HO  
Principal Assistant Secretary for Transport and  
Housing (Transport)5

韋志成先生  
路政署署長

Mr WAI Chi-sing,  
Director of Highways

周應淳先生  
路政署主要工程管理處處長

Mr CHOW Ying-shun  
Project Manager (Major Works)  
Highways Department

謝展寰先生  
環境保護署助理署長(環境評估)

Mr TSE Chin-wan  
Assistant Director (Environmental Assessment)  
Environmental Protection Department

李欣明先生  
運輸署總工程師/交通工程(新界西)

Mr LEE Yan-ming  
Chief Engineer / Traffic Engineering (NTW)  
Transport Department

**PWSC(2007-08)83**

余熾鏗先生  
建築署署長

Mr YUE Chi-hang  
Director of Architectural Services

陳美寶女士  
教育局首席助理秘書長  
(基礎建設及研究支援)

Ms Mable CHAN  
Principal Assistant Secretary for Education  
(Infrastructure and Research Support)

**PWSC(2007-08)81**

黃珮玟女士  
教育局首席助理秘書長(高等教育)

Ms Amy WONG Pui-man  
Principal Assistant Secretary (Higher Education)  
Education Bureau

馬周佩芬女士  
大學教育資助委員會副秘書長(1)

Mrs Dorothy MA CHOW Pui-fun  
Deputy Secretary-General (1)  
University Grants Committee

陳榮德先生  
建築署總技術顧問(資助工程)

Mr CHAN Wing-tak  
Chief Technical Adviser (Subvented Projects)  
Architectural Services Department

程伯中教授  
香港中文大學副校長

Professor CHING Pak-chung  
Pro-Vice-Chancellor  
The Chinese University of Hong Kong

林泗維先生  
香港中文大學校園發展處處長

Mr David LIM  
Director of Campus Development  
The Chinese University of Hong Kong

馬維剛先生  
香港中文大學  
校園發展處高級建築師

Mr Michael MA  
Senior Architect, Campus Development Office  
The Chinese University of Hong Kong

**議程第3項 - FCR(2008-09)3**

**這項目請各委員批准放寬交通費支援試驗計劃的申請資格和領取津貼的期限**

鄧國威先生  
勞工及福利局常任秘書長

謝凌潔貞女士  
勞工處處長

吳國強先生  
勞工處助理處長(就業事務)

吳淑芳女士  
勞工處高級勞工事務主任(就業)  
(交通費支援計劃)

**Agenda item No. 3 - FCR(2008-09)3**

**This item invites Members to approve the relaxations of the eligibility criteria and the subsidy period under the pilot Transport Support Scheme**

Mr Paul TANG  
Permanent Secretary for Labour and Welfare

Mrs Cherry TSE  
Commissioner for Labour

Mr Byron NG  
Assistant Commissioner for Labour  
(Employment Services)

Ms Betty NG  
Senior Labour Officer (Employment  
Services)(Transport Support Scheme)

**議程第4項 - FCR(2008-09)4**

**這項目請各委員批准一筆為數3億元的新承擔額，用以設立兒童發展基金**

鄧國威先生  
勞工及福利局常任秘書長

鄧婉雯女士  
勞工及福利局  
首席助理秘書長(扶貧)

**Agenda item No. 4 - FCR(2008-09)4**

**This item invites Members to approve a new commitment of \$300 million for establishing the Child Development Fund**

Mr Paul TANG  
Permanent Secretary for Labour and Welfare

Miss Helen TANG  
Principal Assistant Secretary for Labour and  
Welfare (Poverty)

**議程第5項 - FCR(2008-09)5**

**這項目請各委員批准一筆為數10億元的非經常新承擔額，用以推行「長者維修自住物業津貼計劃」**

袁民忠先生  
發展局副秘書長(規劃及地政)2

杜永恆先生  
發展局首席助理秘書長  
(規劃及地政)3  
張孝威先生

**Agenda item No. 5 - FCR(2008-09)5**

**This item invites Members to approve a new non-recurrent commitment of \$1 billion for implementing the Building Maintenance Grant Scheme for Elderly Owners**

Mr Tommy YUEN  
Deputy Secretary for Development (Planning  
and Lands)2

Mr Edward TO  
Principal Assistant Secretary for Development  
(Planning and Lands)3  
Mr CHEUNG Hau-wai

屋宇署署長

Director of Buildings

阮偉基先生  
香港房屋協會總經理(物業管理)

Mr Ricky YUEN  
General Manager (Property Management)  
Hong Kong Housing Society

議會事務部 1  
Council Business Division 1  
立法會秘書處  
Legislative Council Secretariat  
2008年4月24日  
24 April 2008